

Second Edition

第二版

**NEW
ENGLISH
COURSE**

新英语教程

READING

阅 读

②

第二册

刘平梅等 编
李相崇 程慕胜 审阅

清华大学出版社



382492

NEW 2nd ed
ENGLISH
COURSE

新英语教程

(第二版)

Reading
Book Two

阅 读

第二册

刘平梅 邢 琳
杨 芳 冀成 张 玉 编
时 博 郑 蓝 古秀 玲

李相崇 程慕 胜 审阅

清华大学出版社

(京)新登字 158 号

内 容 提 要

本册是大学英语二级阅读课本,包括 10 个单元,2 个阶段复习。每单元分 3 部分:PART A 为精读,课文前有思考题,课文后有第一、第二次读后阅读理解题,其他习题包括词汇与语法结构、完形填空、翻译、口语与写作等项;PART B 为泛读,用来扩大阅读量和训练阅读流利程度;PART C 是提高阅读理解能力和扩大词汇量的技巧、实例和练习。

图书在版编目(CIP)数据

新英语教程 NEW ENGLISH COURSE:英文 阅读 第二册/刘平梅
等编. —2 版(修订本). —北京:清华大学出版社,1995. 1

ISBN 7-302-01641-0

I. 新… II. 刘… III. 英语/英语-高等学校-教材 IV. H319

中国版本图书馆 CIP 数据核字(95)第 01527 号

出版者:清华大学出版社(北京清华大学校内,邮编 100084)

印刷者:清华大学印刷厂

发行者:新华书店总店北京科技发行所

开 本:787×1092 1/16 印张:22.5 字数:554 千字

版 次:1995 年 2 月第 2 版 1995 年 4 月第 2 次印刷

书 号:ISBN 7-302-01641-0/H·113

数:12001—43000

价:10.70 元

第二版前言

《新英语教程》是一套全国通用的大学英语教材,由清华大学外语系主持编写,国家教育委员会大学外语教材编审委员会(现更名为“大学外语教学指导委员会”)审定,清华大学出版社出版。该书自1987年问世以来,经过几十所院校的反复使用,证明这套教材较好地体现了国家教委颁布的《大学英语教学大纲》的指导思想和教学要求,但也存在一些缺点和不足,在改革开放的形势下,迫切需要修订和完善。

《新英语教程》第二版在继承和发扬第一版优点和特色的基础上,力图反映国内外外语教学理论研究的成果,吸取我国80年代末90年代初以来的大学英语教学实践经验,使教程获得新的活力,同时注意解决如下问题:一是处理好语言能力与交际能力的关系,它们分别是基础和目标,二者相辅相成,不可偏废;二是根据我国学生的实际状况,加强写作基础的训练;三是加强实践环节,围绕各种能力的培养目标,设计出形式多样的练习,并尽可能提供各种课外学习资料,使大学英语课程“寓学于用,学用结合,以用促学”;四是注意学生独立学习能力的培养,为他们今后的提高和知识深化打下一个潜在的基础。

第二版在课文选编方面本着保持相对稳定的原则,以便于任课教师积累教学经验,并能腾出部分精力致力于教学方法的改进,以促进教学质量的提高。

《新英语教程》全套教材的结构及对第一版内容的修订如下:

1. **阅读**:更新了第一版少数课文,保留原课文约70%;重编了大部分练习,使阅读理解从整体到局部,再由局部到整体逐步加深;设置多种形式的词汇练习,确保重点词汇的理解和运用;加强汉译英从句子到段落翻译能力的训练。另外,为一、二级增编两册**补充读物**,为三、四级增编两册**快读教材**(全部采用活页形式),旨在扩大阅读量,培养学生独立阅读的兴趣,增强语感。

2. **写作**:写作是目前英语教学中的薄弱环节,学生写作水平与阅读和听力相比,没有明显的提高,亟需一本针对非英语专业学生实际状况的写作教材。故此,第二版将原分散在阅读教材中的写作部分独立成册,以练习为主组织教材,重点放在句子的表达、句间衔接及中英文语言表达的差异上。

3. **听说**:第一版《综合英语》原承担听说能力培训之任,但缺点较多,第二版作了根本性的修改,并更名为《英语听说》。全书重在交际能力的培养,使听说教学融贯于近似真实语境的实际交流中。此教材在试用过程中受到欢迎。

4. **修订听力练习册,重编语法练习册,补编词汇练习册**,以适应当前的教学要求。

5. 编辑**大学英语通用词汇(1—4级)例句库**及**阅读、听说配套教参**,以方便教师根据实际情况灵活组织教学。

6. 新编**文史哲系列读物**,供有余力的学生课外选用。

要特别指出的是,以上各册教材均以1993年12月版《**大学英语教学大纲通用词汇表**》(1—4级)为依据统计词汇,提高纲内词汇的覆盖率。

《**新英语教程**》自出版以来,有幸被众多院校采用,并得到广大师生的关心爱护。他们提出的宝贵意见和建议无不是对修订工作的启示和鞭策。为了更好地吸取兄弟院校的教学经验,使第二版更具广泛的适应性,清华大学外语系特邀华中理工大学、河北师范大学、北方交通大学等多所院校共同承担教程的修订工作。从这个意义上说,《**新英语教程**》第二版又是兄弟院校通力协作的结果。考虑到协调和指导整套教材修编、出版的需要,清华大学外语系特成立了编写委员会。编委会成员为:主任 杨庆午,副主任 侯一麟、刘平梅,委员 蒋毅君、萧家琛、方琰、何福胜。

承蒙清华大学教材委员会、清华大学出版社慷慨资助,清华大学外语系领导、教工积极支持与配合,以及各参编单位和其他兄弟院校热情鼓励和帮助,《**新英语教程**》第二版方得以尽快付梓并广泛发行。在此,谨向有关单位和人士表示最衷心的感谢和诚挚的敬意。

《**新英语教程**》第二版编写委员会

1994年1月于清华园

第一版前言

《新英语教程》(NEW ENGLISH COURSE)是清华大学外语系根据国家教育委员会审定批准的《大学英语教学大纲(高等学校理工科本科用)》与美国明尼苏达大学副校长 Betty Wallace Robinett 教授合作编写的系列教科书。全书由英语阅读(GUIDED READING)和综合英语(COMPREHENSIVE ENGLISH)两套平行教材组成,使读写与听说分科进行。两套书自成体系,相对独立,又互为补充,以利于用不同的材料和方法培养和训练不同的技能,从而贯彻大纲所规定的对读、听、写、说的不同层次的要求。英语阅读和综合英语各分六册,每级一册。各册的词汇量、阅读量及对读、听、译、写、说各项技能的要求都按大纲规定进行安排。

《新英语教程》的特点如下:

一、重视语言共核的教学。选材和练习都力图使学生掌握各语域共用的积极词汇、语法结构和基本功能意念的常用表达方式,以打好较为扎实的语言基础;同时也注意反映科技英语的特点,每册都安排一定比例的科普类题材(一、二册为 20—30%)。

二、各册都注意打好语言基础和培养学生的交际能力,有步骤地训练学生运用所学语言知识获取书面和口头信息的能力,以及初步表达自己思想的能力。

三、在技能的培养方面,准确与流利兼顾。在重视准确性的基础上,力争达到较高的流利程度。书中所用语言材料难易有别,便于进行各种阅读技能的训练。

四、力求做到知识性、趣味性和思想性的统一。全书内容丰富,题材广泛,体裁多样,有利于激发学生的学习兴趣,拓宽知识面,开阔视野和全面发展。语言材料主要选自英美等国近年出版发行的书籍、报刊和有声资料,以反映现代英语的特点和英美社会、文化、教育、风俗习惯等情况。

五、语言规范。所用材料经过反复筛选,多次淘汰,择优采用。在尽量保持原文真实性的前提下,对少量材料进行了必要的删节和简化,慎重地替换了一些消极语汇,以适应教学需要。凡选自美国的文章,用词、拼写保留美国英语的特点;凡选自英国的文章,保留英国英语的特点,使学生有机会接触英语的这两种主要的变体。

本书编写过程中得到我系领导和教师的热情帮助。徐君儒、戴雅民、王维霞、黄淑琳和肖立齐同志参加了部分编写工作。本书磁带由在我系任教的美籍教师 Eugene Zhao 录制。在此一并表示感谢。

Betty Wallace Robinett(美国著名应用语言学教授,明尼苏达大学副校长)对本书的总体设计、内容安排和材料取舍都提出了宝贵的意见,在对初稿进行审阅、修改

的基础上;又对试用本进行了详尽审阅和细致修改,对保证本书的语言规范起了重要的作用。

由于编者水平有限,时间紧迫,错误和疏漏之处一定不少,热忱欢迎批评指正。

编者

1986年9月

编写说明

《新英语教程》(第二版)阅读第二册供大学英语二级的学生使用,重点在于培养学生的阅读能力,并兼顾写、说等能力的培养。

第二版保持了原书的框架和特点。本册包括十个单元和两个阶段复习材料。每单元分 PART A, PART B 和 PART C 三个部分。一般可安排四个学时,即 PART A 用 2—3 学时, PART B 和 PART C 共用 1—2 学时。两次阶段复习可各安排 1—2 个学时。

PART A 为精读部分,课文有一定难度,生词率为 5% 上下,主要用来训练准确理解 (reading for accuracy) 的能力,培养准确无误地进行书面交际的本领,同时也是积累词汇和句型、熟悉语法规则、掌握语言技能及促进表达能力提高的重要途径。

PART B 为泛读部分,与各单元的 PART A 在内容或文体上互相联系,但语言难度有所降低,生词密度较小,主要目的是扩大学生阅读量和训练阅读的流畅性 (reading for fluency), 同时也对精读所学知识和能力起到巩固、加深和检验的目的,是 PART A 的重要补充和延伸。

PART C 为阅读技能部分。本书主要包括猜测词义、识别段落和语篇的中心思想、转换词、隐含信息等。

本版阅读第二册修订的主要内容包括七个方面:

(一) 更新了部分课文。用趣味性、知识性更强的材料替代了原书的 UNIT 5 PART A The Space Race Is the World's Biggest Money Waster 和 UNIT 7 PART A The World's Largest City, 代之以 Dreams 和 In Sports, Lions vs Tigers; 更换并增选了部分 PART B 的课文; 调整了部分课文的顺序, 使坡度更为合理。

(二) 根据 1993 年 12 月公布的大学英语教学大纲通用词汇表 (1—4 级) 重新统计本册出现的词汇, 确定各单元要求掌握的词汇量及总词汇量。

(三) 重新设计全书的练习, 充实练习内容, 丰富练习的形式, 提高练习质量。

1. 将 PART A 的练习划分为三个层次。Pre-reading 将学生引入积极的阅读状态。First reading 帮助对全文的宏观理解, 也可用来检查预习的效果。在了解全文概貌后再进行 Second reading, 细读文章各段, 使宏观理解促进微观理解, 而对句内关系、文章各部分之间的关系和对词义的了解等反过来又促进对全文的深入理解。

2. 通过各种形式的词汇练习保证重点词汇的理解和运用。PART B 各课也要求通过练习掌握 10 个积极词汇, 但练习难度比 PART A 要低。

3. 本册各单元 PART A 的汉译英练习除词组之外, 安排三组句子。每组由两个独立的单句组成, 意思连贯, 使学生在练习汉译英的同时, 练习使用句与句之间的连接手段。这

项练习一般留作家庭作业。

4. PART A 增设一项口、笔语表达练习。有条件的班级可结合课文内容,采用小组或结对活动的形式,训练简单的口头表达能力,使读说结合,活跃课堂气氛。还可在口头表达的基础上让学生写出简短的段落或短文,使读写有机结合。

第二版 PART A 的练习包括主观题和客观题两类共十余项。教师可根据具体情况选择适合自己班级的练习,分别在课内外进行。教师可要求学生用重点词汇和短语造句,就课文内容回答问题,也可指定课文中的某些段落要求学生朗读、背诵或译成汉语。PART B 每篇也有 3—4 项练习,包括阅读理解和词汇巩固两类。PART B 不必每篇都在课堂上处理,部分短文可在课堂上作限时默读,部分内容可留作家庭作业。教师适当督促、检查、答题、解惑。

(四) 重新设计了 PART C (Reading Skills)。充实内容,加强阅读技能的针对性和实用性。

(五) 删去原书的 PART D (Writing), 增编 WRITING 一书,以强化英语写作基本技能的训练。

(六) 将 REVIEW 1 和 REVIEW 2 改为期中测验和期末测试,形式与 CET 4 相同,以便使学生逐步适应 CET 4,其中还安排有少量汉译英的练习,以提高语言运用能力。

(七) 将原书 36 开本改为国际开本;每页上端加书眉,标出单元和页码;短文一侧留出栏外(margin),便于学生作笔记;重新设计封面,使之更加美观大方,便于使用。

本书词汇仍采用英汉双解,对难于用简易英语释义的词则用汉语注释。注音体系与中学教材一致,但/ou/改为/əu/,/eə/改为/eə/(参见 Everyman's ENGLISH PRONOUNCING DICTIONARY by Daniel Jones & A. C. Gimson, 14th Edition)。英美语有明显区别的词均加以注明,书中并附有英美语读音区别简表,供使用者参考。分课词表中的词汇按课文中出现的先后列出,书后总词汇表按字母顺序排列。词组放在总词汇表的最后,按第一个词的第一个字母顺序排列。

本书词汇表中共出现 816 个生词,其中 735 个为大纲 1—4 级词汇,要求掌握的为 566 个。标有△者为 5—6 级词汇。PART A 中出现的大纲 1—4 级词汇都要求掌握,标有*号。PART B 中出现的 1—4 级词汇一般在第二次出现时或释悉其同根词时才标有*号,要求掌握。如 breed 在第二册 2BI 第一次出现时不要求掌握,待在 2BIII 第二次出现时才要求掌握,并标以*号。attractive 一词在第一册的 2BII 中第一次出现,当时未标*号。而 attract 一词第一次出现在 6BII 中就标有*号,要求掌握,这是因为它的同根词 attractive 已在此前出现过了。为平衡各册词汇量,少数纲内词,如 pin, plastic 等虽在 PART B 中只出现一次也标有*号,要求掌握。对在 PART B、PART C 和 REVIEW 1, 2 中出现的少量大纲 1—4 级以外词汇,我们采取了在文中该词后面加注中文的办法,而不将这些词列入分课词表和总词汇表中。

表 1 各单元 * 词分布表(单位: 词)

UNIT \ PART	A	B I	B II	B III	Total
1	27	9	14		50
2	34	10	7	12	63
3	33	13	9		55
4	27	9	9	9	54
5	29	12	16		57
6	38	7	14		59
7	30	12	11		53
8	28	8	14	12	62
9	23	10	15	6	54
10	31	14	14		59
Total	300	104	123	39	566

表 2 各单元阅读量分布表(单位: 词)

UNIT \ PART	A	B I	B II	B III	C	Total
1	455	420	510		150	1,535
2	490	420	550	440	150	2,050
3	940	1,030	420		750	3,140
4	620	545	710	640	750	3,265
5	715	405	395		1,160	2,675
6	710	360	790		500	2,360
7	615	565	520		530	2,230
8	585	725	650	655	530	3,145
9	695	670	670	555	300	2,890
10	765	935	1,030		400	3,130
Total	6,590	6,075	6,245	2,290	5,220	26,420
			19,830			

从表 1 中可看出本册 PART A 中共出现 1—4 级词汇 * 300 个, PART B 中共要求掌握 * 词 266 个, 全册总共为 * 566 词, 其中 PART A 中占 53%, 符合大纲要求。

从表 2 中可看出, 本册 PART A 的阅读总量为 6,590 词, 符合大纲标准; PART B 与 PART C 的阅读总量为 19,830 词, 不足大纲所列泛阅读量, 因此, 我们增编了《补充读物》第

二册,以满足广大读者扩大阅读量和提高阅读流利程度的需要。

《新英语教程》(第二版)阅读第二册的主要编者为刘平梅、邢如、杨芳、冀成会(北方交通大学)、赵庆玉(北方交通大学)、时博、郑海蓝和古秀玲。韩彤和黄淑琳编写了部分练习,张文霞参加部分选材工作。李相崇教授审阅了全部书稿,程幕胜教授审阅了各课练习。

本书经国家教委大学外语教学指导委员会审订。参加审订的有吴银庚(上海交通大学)、郭杰克(华南理工大学)、孔庆贵(大连工业大学)、潘能(西安交通大学)、邢志斌(哈尔滨工业大学)和王学铭(昆明工学院)等六位教授。

在《新英语教程》再版之际,仅向上述专家和一切支持和关心本书的同志表示衷心的感谢。对原书的主编李相崇、副主编刘平梅、顾问 Betty Wallace Rotinett、编委吴琼、蒋毅君、王静玠和 Daniel Cloud 及先后参加过本书编写工作的王维霞、徐君儒、戴雅民、肖立齐等同志表示最诚挚的谢意。

热情欢迎对本书的缺点和不当之处提出批评和指正。

第二版编者

1994年8月

SHORT FORMS USED IN THE BOOK

<i>adj.</i>	adjective
<i>adv.</i>	adverb
AmE	American English
<i>aux.</i>	auxiliary verb
BrE	British English
Cal.	capitalized
<i>conj.</i>	conjunction
E	East
e. g.	for example
esp.	especially
etc.	et cetera; and so on
fml	formal
i. e.	that is
infml	informal
interj.	interjection
<i>n.</i>	noun
N	North
<i>num.</i>	numeral
<i>pl.</i>	plural
<i>prep.</i>	preposition
<i>pron.</i>	pronoun
S	South
<i>sl.</i>	slang
<i>sing.</i>	singular
sb	somebody
sth	something
usu.	usually
<i>v.</i>	verb
<i>vi.</i>	verb intransitive
<i>vt.</i>	verb transitive
W	West

**SOME STRIKING
DIFFERENCES BETWEEN RP¹& GA²**

RP	GA	EXAMPLES
[ɑ:]	[æ]	'after, half, dance, 'answer, staff, fast, pass, past, bath, 'rather
[ɔ]	[ɑ]	got, box, 'dollar, 'obstacle, 'colonist, 'colleague, 'constant, 'content
[ʌ]	[ə]	love, son, done, young, 'worry, cut, fun, sun, re'sult, 'hurry
	[i]	'missile, 'fragile
[ai]	[ə]	civili'sation (AmE civili'zation), moderni'sation (AmE moderni'zation)
[w]	[hw]	what, when, where, 'whether, 'somewhere
[ju:]	[u:]	do, due, pro'duce, re'duce, tube, tune, 'student, en'thusiasm, as'sume, pre'sume, new, news, knew
[ɑ:]	[ɑr]	car, 'farmer, dark
[ɔ:]	[ɔ:r]	or, for, more, sort, re'corder, ac'cording
[ə:]	[ə:r]	'certain, 'thermos bird, sir, firm fur, 'surface, 'urgent
[ə]	[ər]	'smaller, 'sister, dis'coverer 'dollar 'doctor, in'ventor
[iə]	[ir]	ear, hear, year, here
[eə]	[er]	air, hair, fair, there, dare, care, aware
[uə]	[ur]	poor, tour, 'tourist
[əri]	[eri]	'neces,sary, 'ordi,nary, 'pri,mary, 'secon,dary
[əni]	[,ouni]	'cere,mony, 'har,mony

1 RP (Received Pronunciation): a form of BrE accent which may be regarded as standard and as a model for foreign learners.

2 GA (General American): a form of American pronunciation which may be taken as a model, comparable with RP in BrE.

CONTENTS

UNIT 1

PART A	Dreams	1
PART B	I What Are the Stages of Memory?	15
	II How to Live Beautifully	20
PART C	Compound Words	29

UNIT 2

PART A	S. O. S	32
PART B	I Preserving the Environment	44
	II A Country on the Move	48
	III Back to Nature	52
PART C	Words with Several Meanings	57

UNIT 3

PART A	University Days	60
PART B	I After Twenty Years	81
	II The Lost Gold Piece	90
PART C	Reading for the Main Idea	97

UNIT 4

PART A	Population and the Future	100
PART B	I A Boy or a Girl?	113
	II Large Families in India	118
	III Childless-and Happy that Way	124
PART C	Reading for the Implied Main Idea	129

UNIT 5

PART A	Space	131
PART B	I The Weather	142
	II Getting along Verbally and Nonverbally	147
PART C	The Organization of a Discourse	152

REVIEW 1

I . Reading Comprehension	155
II . Vocabulary and Structure	159
III . Cloze	162
IV . Translation	164

UNIT 6		
PART A	The Earth's Hidden Power Comes to the Surface	165
PART B	I Volcanoes	178
	II The Vanished City	181
PART C	Transition Words(1)	189
UNIT 7		
PART A	The Global Brain Drain	192
PART B	I What Is Intelligence, Anyway?	206
	II The Bright Student and the Dull Student	211
PART C	Transition Words (2)	216
UNIT 8		
PART A	In Sports, "Lions vs. Tigers"	218
PART B	I Why I Want a Wife	232
	II The Emotional Factors in Total Well-being	238
	III Americans and Physical Fitness	245
PART C	Transition Words (3)	251
UNIT 9		
PART A	Speech Communities	254
PART B	I Who uses English?	266
	II Our Crazy Language	270
	III Travel in the USA	274
PART C	Finding Implications and Drawing inferences	280
UNIT 10		
PART A	Educational Attitudes	282
PART B	I Why I Come to College	296
	II Some Problems of Chinese Education as Seen through the Eyes of a Foreigner	302
PART C	Inferring the Author's Views and Attitudes	310
REVIEW 2		
	I. Reading Comprehension	312
	II. Vocabulary and Structure	317
	III. Cloze	319
	IV. Translation	321
Vocabulary	322

UNIT 1

PART A	Dreams
PART B	I What Are the Stages of Memory?
	II How to Live Beautifully
PART C	Compound Words

PART A

Pre-Reading

Choose the best answer to each question before you read the passage.

1. Of the many theories of dreams, _____'s theory is probably the best known.
 - a. Freud
 - b. Socrates
 - c. Aristotle
 - d. Marconi
2. All of the following statements are the likely causes of dreams EXCEPT _____.
 - a. the style of living of the sleeper
 - b. the mental discomfort of the sleeper
 - c. the physical discomfort of the sleeper
 - d. the worries of the sleeper in his waking life
3. According to your common sense, which of the following statements is likely to be true?
 - a. Dreaming is not necessary.
 - b. The power of dreams has been proved.
 - c. Dreams can show us the future.
 - d. Dreams express the subconscious(潜意识) to some extent.

DREAMS

Now and again I have had horrible dreams, but not enough of them to make me lose my delight in dreams.

5 [To begin with, I like the idea of dreaming, of going to bed and lying still and then, by some queer magic, wandering into another kind of existence.] As a child I could never understand why grownups took dreaming so calmly when they could make such a fuss about any holiday. This still puzzles me. I am mystified by people who say they never dream and appear to have no interest in the
10 subject. It is much more astonishing than if they said they never went out for a walk. Most people — or at least most Western Europeans — do not seem to accept dreaming as part of their lives. They appear to see it as an annoying little habit, like sneezing or yawning.

15 [I have never understood this.] My dream life does not seem as important as my waking life, if only because there is far less of it, but to me it is important. As if there were at least two extra continents added to the world, and lightning excursions running to them at any
20 moment between midnight and breakfast. [Then again, the dream life, though queer and confusing and unsatisfactory in many respects¹, has its own advantages] The dead are there, smiling and talking. The past is there, sometimes all broken and confused but occasionally as
25 fresh as a daisy². [And perhaps, the future is there too, waving at us.] This dream life is often overshadowed by huge mysterious anxieties, with luggage that cannot be packed and trains that refuse to be caught; and both persons and scenes there are not as dependable and solid as
30 they are in waking life, so that Brown and Smith merge into one person while Robinson splits into two, and there are thick woods outside the bathroom door and the dining